CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL | GUIDE D'UTILISATION

15GAL VERTICAL ASME AIR COMPRESSPR

COMPRESSEUR D'AIR VERTICAL ASME DE 56,7 LITRES

CMXECXA0231542



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.

1-888-899-0146
1-888-331-4569 **WWW.CRAFTSMAN.COM**

English (original instructions).....1
Français (Description originale).....11

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

DANGER: *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided,* ***will*** *result in* ***death or serious injury****.*

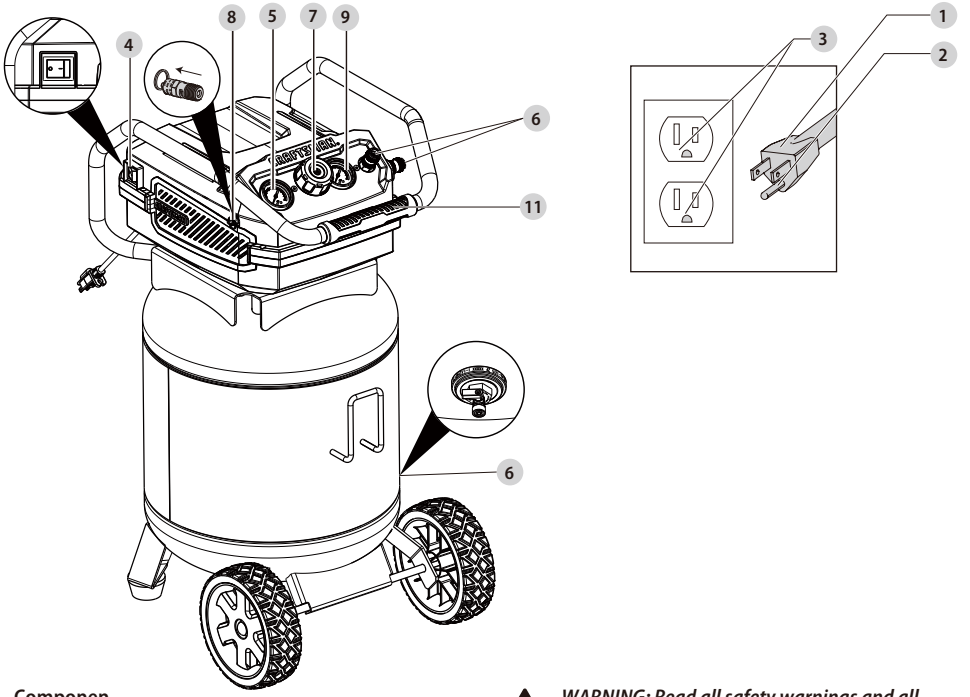
WARNING: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***could*** *result in* ***death or serious injury****.*

CAUTION: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***minor or moderate injury****.*

(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: *Indicates a practice* ***not related to personal injury*** *which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***property damage****.*

Fig. A



Componen

1. Plug
2. Grounding pin
3. Grounded outlet
4. On/Off switch
5. Tank pressure gauge
6. Quick connects
7. Regulator knob
8. Safety valve
9. Outlet pressure gauge
10. Drain valve
11. Handle

WARNING: Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

WARNING: *Never modify the product or any part of it. Damage or personal injury could result.*

WARNING: *To reduce the risk of injury, read the instruction manual.*

If you have any questions or comments about this or any product, call toll free at:1-888-899-0146.
If you would like more information about other Craftsman products, call CRAFTSMAN toll free at:1-888-331-4569.

Air Compressor
CMXECXA0231542

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

WARNING: *This product can expose you to chemicals including lead which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.*

DANGER: RISK OF EXPLOSION OR FIRE

What can happen	How to prevent it
It is normal for electrical contacts within the motor and pressure switch to spark.	Always operate the compressor in a well ventilated area free of combustible materials, gasoline, or solvent vapors.
If electrical sparks from compressor come into contact with flammable vapors, they may ignite, causing fire or explosion.	If spraying flammable materials, locate compressor at least 20 feet (6.1 m) away from spray area. An additional length of hose may be required.
	Store flammable materials in a secure location away from compressor.
Restricting any of the compressor ventilation openings will cause serious overheating and could cause a fire.	Never place objects against or on top of compressor pump.
	Operate compressor in an open area at least 12" (30.5 cm) away from any wall or obstruction that would restrict the flow of fresh air to the ventilation openings.
	Operate compressor in a clean, dry well ventilated area. Do not operate unit indoors or in any confined area.
Unattended operation of this product could result in personal injury or property damage. To reduce the risk of fire, do not allow the compressor to operate unattended.	Always remain in attendance with the product when it is operating.
	Always turn off and unplug unit when not in use.

CAUTION: RISK FROM NOISE

What can happen	How to prevent it
Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.	Always wear certified safety equipment: ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection.

DANGER: RISK TO BREATHING *(Asphyxiation)*

What can happen	How to prevent it
The compressed air directly from your compressor is not safe for breathing. The air stream may contain carbon monoxide, toxic vapors, or solid particles from the air tank. Breathing these contaminants can cause serious injury or death.	Air obtained directly from the compressor should never be used to supply air for human consumption. In order to use air produced by this compressor for breathing, suitable filters and in-line safety equipment must be properly installed. In-line filters and safety equipment used in conjunction with the compressor must be capable of treating air to all applicable local and federal codes prior to human consumption.
Exposure to chemicals in dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities may be harmful.	Work in an area with good ventilation. Read and follow the safety instructions provided on the label or safety data sheets for the materials you are spraying. Always use certified safety equipment: OSHA/MSHA/NIOSH respiratory protection designed for use with your specific application.
Sprayed materials such as paint, paint solvents, paint remover, insecticides, weed killers, may contain harmful vapors and poisons.	

WARNING: RISK OF BURSTING

Air Tank: On February 26, 2002, the U.S. Consumer Product Safety Commission published Release # 02-108 concerning air compressor tank safety:

Air compressor receiver tanks do not have an infinite life. Tank life is dependent upon several factors, some of which include operating conditions, ambient conditions, proper installations, field modifications, and the level of maintenance. The exact effect of these factors on air receiver life is difficult to predict.

If proper maintenance procedures are not followed, internal corrosion to the inner wall of the air receiver tank can cause the air tank to unexpectedly rupture allowing pressurized air to suddenly and forcefully escape, posing risk of injury to consumers.

Your compressor air tank must be removed from service by the end of the year shown on your tank warning label.

The following conditions could lead to a weakening of the air tank, and result in a violent air tank explosion:

What can happen	How to prevent it
Failure to properly drain condensed water from air tank, causing rust and thinning of the steel air tank.	Drain air tank daily or after each use. If air tank develops a leak, replace it immediately with a new air tank or replace the entire compressor.
Modifications or attempted repairs to the air tank.	Never drill into, weld, or make any modifications to the air tank or its attachments. Never attempt to repair a damaged or leaking air tank. Replace with a new air tank.
Unauthorized modifications to the safety valve or any other components which control air tank pressure.	The air tank is designed to withstand specific operating pressures. Never make adjustments or parts substitutions to alter the factory set operating pressures.
Attachments & accessories:	
Exceeding the pressure rating of air tools, spray guns, air operated accessories, tires, and other inflatables can cause them to explode or fly apart, and could result in serious injury.	Follow the equipment manufacturers recommendation and never exceed the maximum allowable pressure rating of attachments. Never use compressor to inflate small low pressure objects such as children's toys, footballs, basketballs, etc.
Tires:	
Over inflation of tires would result in serious injury and property damage.	Use a tire pressure gauge to check the tires pressure before each use and while inflating tires; see the tire sidewall for the correct tire pressure. **NOTE:** Air tanks, compressors and similar equipment used to inflate tires can fill small tires similar to these very rapidly. Adjust pressure regulator on air supply to no more than the rating of the tire pressure. Add air in small increments and frequently use the tire gauge to prevent over inflation.

WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK

What can happen	How to prevent it
Your air compressor is powered by electricity. Like any other electrically powered device, If it is not used properly it may cause electric shock.	Never operate the compressor outdoors when it is raining or in wet conditions.
	Never operate compressor with protective covers removed or damaged.
Repairs attempted by unqualified personnel can result in serious injury or death by electrocution.	Any repairs required on this product should be performed by authorized service center personnel.
Electrical Grounding: Failure to provide adequate grounding to this product could result in serious injury or death from electrocution. See ***Grounding Instructions*** under **Installation**.	Make certain that the electrical circuit to which the compressor is connected provides proper electrical grounding, correct voltage and adequate fuse protection.

WARNING: RISK FROM FLYING OBJECTS

What can happen	How to prevent it
The compressed air stream can cause soft tissue damage to exposed skin and can propel dirt, chips, loose particles, and small objects at high speed, resulting in property damage or personal injury.	Always wear certified safety equipment: ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3) with side shields when using the compressor.
	Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals.
	Always turn the compressor off and bleed pressure from the air hose and air tank before attempting maintenance, attaching tools or accessories.

WARNING: RISK OF HOT SURFACES

What can happen	How to prevent it
Touching exposed metal such as the compressor head, engine head, engine exhaust or outlet tubes, can result in serious burns.	Never touch any exposed metal parts on compressor during or immediately after operation. Compressor will remain hot for several minutes after operation.
	Do not reach around protective shrouds or attempt maintenance until unit has been allowed to cool.

WARNING: RISK OF INJURY FROM LIFTING

What can happen	How to prevent it
Serious injury can result from attempting to lift too heavy an object.	The compressor is too heavy to be lifted by one person. Obtain assistance from others before lifting.

WARNING: RISK FROM MOVING PARTS

What can happen	How to prevent it
Moving parts such as the pulley, flywheel, and belt can cause serious injury if they come into contact with you or your clothing.	Never operate the compressor with guards or covers which are damaged or removed
	Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
	Air vents may cover moving parts and should be avoided as well.

Attempting to operate compressor with damaged or missing parts or attempting to repair compressor with protective shrouds removed can expose you to moving parts and can result in serious injury.	Any repairs required on this product should be performed by authorized service center personnel.

WARNING: RISK OF UNSAFE OPERATION

What can happen	How to prevent it
Unsafe operation of your air compressor could lead to serious injury or death to you or others.	Review and understand all instructions and warnings in this manual.
	Become familiar with the operation and controls of the air compressor.
	Keep operating area clear of all persons, pets, and obstacles.
	Keep children away from the air compressor at all times.
	Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Stay alert at all times.
	Never defeat the safety features of this product.
	Equip area of operation with a fire extinguisher.
	Do not operate machine with missing, broken, or unauthorized parts.
	Never stand on the compressor.

WARNING: RISK OF FALLING

What can happen	How to prevent it
A portable compressor can fall from a table, workbench, or roof causing damage to the compressor and could result in serious injury or death to the operator.	Always operate compressor in a stable secure position to prevent accidental movement of the unit. Never operate compressor on a roof or other elevated position. Use additional air hose to reach high locations.

Specifications

Model	CMXECXA0231542
Voltage/Hz-Single Phase	120/60
Minimum Branch Circuit Requirement	15 amps
Air Tank Capacity	15 Gallons (56.7 liters)
Approximate Cut-in Pressure	145 psig
Approximate Cut-out Pressure	175 psig
SCFM @ 40 psig	5.0 *
SCFM @ 90 psig	4.0 *
Regulated Pressure Rating (Approximate)	0–175 psi
Duty Cycle	50%

*Tested per ISO 1217

Refer to Glossary for abbreviations.

Glossary

Become familiar with these terms before operating the unit.

CFM: Cubic feet per minute.

SCFM: Standard cubic feet per minute; a unit of measure of air delivery.

PSIG: Pounds per square inch gauge; a unit of measure of pressure.

Code Certification: Products that bear one or more of the following marks: UL®, CUL, CULUS, ETL®, CETL, CETLUS, have been evaluated by OSHA certified independent safety laboratories and meet the applicable Standards for Safety.

Cut-In Pressure: While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory. When the tank pressure drops to a certain lower level the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called "cut-in" pressure.

Cut-Out Pressure: When an air compressor is turned on and begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a certain high pressure before the motor automatically shuts off, protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called "cut-out" pressure.

Branch Circuit: Circuit carrying electricity from electrical panel to outlet.

Duty Cycle: For proper operation of your air compressor, it is recommended that a 50% duty cycle be maintained; that is, the air compressor should not run more than 5 minutes in any 10 minute period.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. *An accidental start-up can cause injury.*

WARNING: *Risk of unsafe operation. Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.*

UNPACKING

Remove unit from carton and discard all packaging.

How To Set Up Your Unit

Location of the Air Compressor

- Locate the air compressor in a clean, dry and well ventilated area.
- The air compressor should be located at least 12" (30.5 cm) away from the wall or other obstructions that will interfere with the flow of air.
- The air compressor pump and shroud are designed to allow for proper cooling. The ventilation openings on the compressor are necessary to maintain proper operating temperature. Do not place rags or other containers on or near these openings.

Grounding Instructions (Fig. A)

WARNING: Risk of Electrical Shock. In the event of a short circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor must be properly grounded.

The portable air compressor is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug (1).

1. The cord set and plug (1) with this unit contains a grounding pin (2). This plug MUST be used with a grounded outlet (3).
   IMPORTANT: The outlet being used must be installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
2. Make sure the outlet being used has the same configuration as the grounded plug. DO NOT USE AN ADAPTER. Refer to Fig. A.
3. Inspect the plug and cord before each use. Do not use if there are signs of damage.
4. If these grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the compressor is properly grounded, have the installation checked by a qualified electrician.

DANGER: Risk of Electrical Shock. IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN ELECTRICAL SHOCK.

- ***Do not modify the plug provided. If it does not fit the available outlet, a correct outlet should be installed by a qualified electrician.***
- ***Repairs to the cord set or plug MUST be made by a qualified electrician.***

Extension Cords

If an extension cord must be used, be sure it is:

- a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product
- in good condition
- no longer than 50' (15.2 m)
- 12 gauge (AWG) or larger. (Wire size increases as gauge number decreases. 10 AWG and 8 AWG may also be used. DO NOT USE 14 OR 16 AWG.)

NOTICE: *Risk of Property Damage. The use of an undersized extension cord will cause voltage to drop resulting in power loss to the motor and overheating. Instead of using an extension cord, increase the working reach of the air hose by attaching another length of hose to its end. Attach additional lengths of hose as needed.*

Voltage and Circuit Protection

Refer to ***Specifications*** for the voltage and minimum branch circuit requirements.

WARNING: *Risk of Overheating. Certain air compressors can be operated on a 15 amp circuit if the following conditions are met.*

- *Voltage supply to circuit must comply with the National Electrical Code.*
- *Circuit is not used to supply any other electrical needs.*
- *Extension cords comply with specifications.*
- *Circuit is equipped with a 15 amp circuit breaker or 15 amp time delay fuse.*
  NOTE: *If compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only time delay fuses. Time delay fuses should be marked "D" in Canada and "T" in the US.*

If any of the above conditions cannot be met, or if operation of the compressor repeatedly causes interruption of the power, it may be necessary to operate it from a 20 amp circuit. It is not necessary to change the cord set.

OPERATION

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. *An accidental start-up can cause injury.*

WARNING: *Risk of unsafe operation. Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.*

Know Your Air Compressor

READ THIS USER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING THIS UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

Description of Operation (Fig. A)

Become familiar with these controls before operating the unit.

On(I)/Off(O) Switch: Place this switch **4** in the On(I) position to provide automatic power to the pressure switch and Off(O) to remove power at the end of each use.

Pressure Switch (not shown): The pressure switch automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set "cut-in" pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set "cut-out" pressure.

Safety Valve: If the pressure switch does not shut off the air compressor at its "cut-out" pressure setting, the safety valve **8** will protect against high pressure by "popping out" at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch "cut-out" setting).

Tank Pressure Gauge: The tank pressure gauge **5** indicates the reserve air pressure in the tank.

Outlet Pressure Gauge: The outlet pressure gauge **9** indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure.

Regulator: Controls the air pressure shown on the outlet pressure gauge. Turn regulator knob **7** clockwise to increase pressure and counterclockwise to decrease pressure.

Cooling System (not shown): This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.

Air Compressor Pump (not shown): Compresses air into the air tank. Working air is not available until the compressor has raised the air tank pressure above that required at the air outlet.

Drain Valve: The drain valve **10** is located at the base of the air tank and is used to drain condensation at the end of each use.

Check Valve (not shown): When the air compressor is operating, the check valve is "open", allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches "cut-out" pressure, the check valve "closes", allowing air pressure to remain inside the air tank.

Motor Overload Protector (not shown): The motor has a thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the overload protector will shut off the motor. The motor must be allowed to cool down before restarting. To restart:

1. Set the On/Off switch to "Off" and unplug unit.
2. Allow the motor to cool.
3. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle.
4. Set the On/Off switch to "On" position.

Quick Connect : The quick connect **6** accepts industrial quick connect plugs. The two quick connect bodies allow the use of two tools at the same time.

How to Use Your Unit (Fig. A, C)

How to Stop

1. Set the On/Off switch **4** to "Off".
2. Unplug unit when not in use.

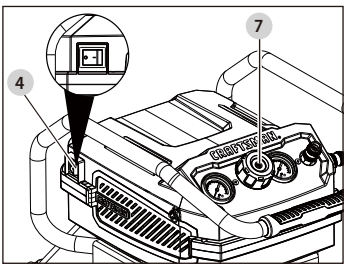
Before Starting

WARNING: Do not operate this unit until you read this instruction manual for safety, operation and maintenance instructions.

Before Each Start-Up

1. Set the On/Off switch **4** to "Off".
2. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle. (Refer to ***Voltage and Circuit Protection*** paragraph in the **Installation** section of this manual.)
3. Turn regulator knob **7** counterclockwise until fully closed. Ensure regulated pressure gauge reads 0 PSI (0 kPa).

Fig. C



4. Attach hose and accessories.
5. Ensure all covers and labels are in place, legible (for labels) and securely mounted. Do not use compressor until all items have been verified.

WARNING: Risk of unsafe operation. Firmly grasp air hose in hand when installing or disconnecting to prevent hose whip.

WARNING: Risk of unsafe operation. Do not use damaged or worn accessories.

NOTE: This unit is equipped with quick connect 6. The hose or accessory being connected will require a quick connect plug.

WARNING: Risk of Bursting. Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

NOTICE: *Risk of property damage. Compressed air from the unit may contain water condensation and oil mist. Do not spray unfiltered air at an item that could be damaged by moisture. Some air tools and accessories may require filtered air. Read the instructions for the air tools and accessories.*

How to Start

1. Set the On/Off switch 4 to "On" and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches "cut-out" pressure.
2. Turn regulator knob 7 clockwise to increase pressure and stop when desired pressure is reached.

MAINTENANCE

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. *An accidental start-up can cause injury.*

WARNING: Risk of unsafe operation. Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.

Customer Responsibilities

	Before each use	Daily or after each use	See tank warning label
Check Safety Valve	X		
Drain Tank		X	
Remove tank from service			X[1]

1- For more information, call our Customer Care Center at 1-888-899-0146 or 1-888-331-4569.

NOTE: See **Operation** section for the location of controls.

To Check Safety Valve (Fig. D)

WARNING: Risk of Bursting. If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion.

WARNING: Risk from Flying Objects. Always wear certified safety equipment: ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3) with side shields.

Before starting compressor, pull the ring on the safety valve 8 to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, it must be replaced with the same type of valve.

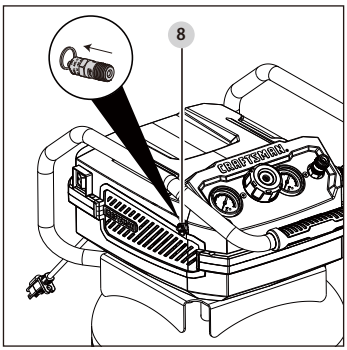


Fig. D

To Drain Tank (Fig. A, E)

WARNING: Risk of Unsafe Operation. Air tanks contain high pressure air. Keep face and other body parts away from outlet of drain. Use ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3) when draining as debris can be kicked up into face.

WARNING: Risk from noise. Always wear proper hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

NOTE: All compressed air systems generate condensate that accumulates in any drain point (e.g., tanks, filter, aftercoolers, dryers). This condensate contains lubricating oil and/or substances which may be regulated and must be disposed of in accordance with local, state, and federal laws and regulations.

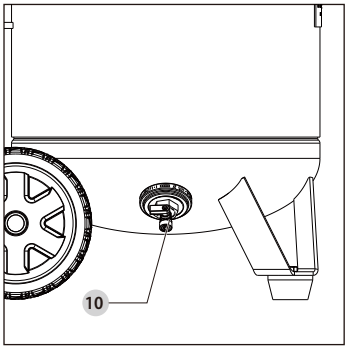
WARNING: Risk of Bursting. Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

NOTICE: *Risk of Property Damage. Drain water from air tank may contain oil and rust which can cause stains.*

1. Set the On/Off switch 4 to "Off".
2. Turn the regulator knob 7 counterclockwise to set the outlet pressure to zero.
3. Remove the air tool or accessory.
4. Place a suitable container under the drain valve to catch discharge.

5. Pull ring on safety valve **8** allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 psi. Release safety valve ring.
6. Drain water from air tank by opening drain valve **10** on bottom of tank.

Fig. E



7. After the water has been drained, close the drain valve. The air compressor can now be stored.

NOTE: If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, the reinstalled.

Cleaning

WARNING: *Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this.*

WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

Repairs

WARNING: *To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a CRAFTSMAN factory service center or a CRAFTSMAN authorized service center. Always use identical replacement parts.*

WARNING: *Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When servicing, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Before servicing unit unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.*

Storage

Before you store the air compressor, make sure you do the following:

1. Review the **Maintenance** section on the preceding pages and perform scheduled maintenance as necessary.
2. Drain water from air tank. See ***To Drain Tank*** under **Maintenance**.

WARNING: Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

3. Protect the electrical cord and air hose from damage (such as being stepped on or run over). Wrap electrical cord onto the cord wrap.
4. Store the air compressor in a clean and dry location.

Accessories

WARNING: *Since accessories, other than those offered by CRAFTSMAN, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only CRAFTSMAN recommended accessories should be used with this product.*

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN, call **1-888-899-0146** or **1-888-331-4569**.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at **www.craftsman.com/registration** or **www.altonIndustries.com/register**

TROUBLESHOOTING

WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When servicing, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Before servicing unit unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Excessive tank pressure - safety valve pops off.	Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches "cut-out" pressure.	Move On/Off lever to the "Off" position, if the outfit does not shut off contact a Trained Service Technician.
	Pressure switch "cut-out" too high.	Contact a Trained Service Technician.
Air leaks at fittings.	Tube fittings are not tight enough.	Tighten fittings where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. **Do Not Overtighten.**
Air leaks in air tank or at air tank welds.	Defective air tank.	Air tank must be replaced. Do not repair the leak. ***WARNING: Risk of bursting. Do not drill into, weld or otherwise modify air tank or it will weaken. The tank can rupture or explode.***
Air leaks between head and valve plate.	Leaking seal.	Contact a Trained Service Technician.
Air leak from safety valve.	Possible defect in safety valve.	Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced.
Knocking Noise.	Possible defect in safety valve.	Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced.
Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used.	It is normal for "some" pressure drop to occur.	If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, adjust the regulator following the instructions in the ***Description of Operation*** paragraph in the **Operation** Section. **NOTE:** Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accessory is being used).
Compressor is not supplying enough air to operate accessories.	Prolonged excessive use of air. Compressor is not large enough for air requirement. Hole in hose. Check valve restricted. Air leaks.	Decrease amount of air usage. Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor. Check and replace if required. Have checked by a Trained Service Technician. Tighten fittings.
Regulator knob has continuous air leak.	Damaged regulator.	Replace.
Regulator will not shut off air outlet.	Damaged regulator.	Replace.
Motor will not run.	Fuse blown, circuit breaker tripped.	Check fuse box for blown fuse and replace as necessary. Reset circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with higher rating than that specified for your particular branch circuit. Check for proper fuse. You should use a time delay fuse. Check for low voltage problem. Check the extension cord. Disconnect the other electrical appliances from circuit or operate the compressor on its own branch circuit.
	Extension cord is wrong length or gauge.	Check the extension cord.
	Loose electrical connections.	Check wiring connection inside terminal box.
	Faulty motor.	Have checked by a Trained Service Technician.
	Motor overload protection switch has tripped.	Refer to ***Motor Overload Protector*** under **Description of Operation**. If motor overload protection trips frequently, contact a Trained Service Technician.

WARNING:

WARRANTY

Alton Industry Ltd. Group
1-year Limited Warranty

This warranty covers any defects in materials or workmanship of the enclosed product. Alton Industry Ltd. Group will repair or replace any defective materials due to craftsmanship of the product. This warranty does not cover any problem caused by misuse, abuse, accidents or acts of God, such as floods or hurricanes. Consequential and incidental damages are not covered under this warranty. Coverage terminates if you sell or otherwise transfer the ownership. If you feel you have a defective product, please submit a copy of your receipt to the address below and call 1-888-899-0146 for instructions prior returning this item to the store or sending back to:

Alton Industry Ltd. Group
643 Innovation Drive West Chicago, IL 60185

We will inspect the product and contact you within 72 hours to give you the results of our inspection. We reserve the right to repair or replace the product at our discretion. However, we may replace the product with one of similar but not exact features. Parts and Service Information available call Alton Industry at 1-888-899-0146. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state.

Définitions : Symboles et mentions d'alerte de sécurité

Le présent guide d'utilisation d'instructions adopte les symboles et les mentions d'alerte de sécurité suivants pour vous avertir des situations dangereuses et de votre risque de blessures corporelles ou de dommages matériels.

DANGER : *Indiquer une situation dangereuse imminente qui* ***risque d'entraîner la mort ou les blessures graves en cas de négligence.***

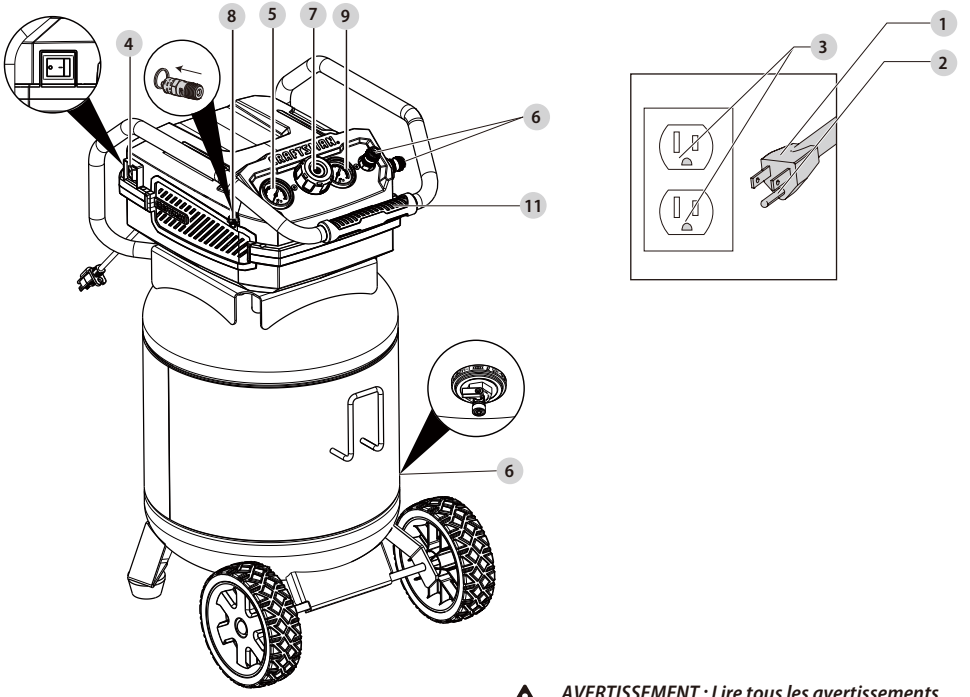
AVERTISSEMENT : *Indiquer une situation potentiellement dangereuse qui* ***pourrait entraîner la mort ou les blessures graves en cas de négligence.***

ATTENTION : *Indiquer une situation potentiellement dangereuse qui* ***pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées en cas de négligence.***

(Application sans aucun mot) Indiquer un message lié à la sécurité.

AVIS : *Indiquer une pratique* ***non liée à des blessures corporelles qui pourrait entraîner des dommages*** *matériels en cas de négligence.*

Fig. A



Composants

1. Fiche
2. Broche de mise à la terre
3. Prise de terre
4. Interrupteur marche/arrêt
5. Jauge de pression du réservoir
6. Raccord rapide
7. Bouton du régulateur
8. Soupape de sécurité
9. Manomètre de sortie
10. Vanne de vidange
11. Poignée

AVERTISSEMENT : Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. *Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

AVERTISSEMENT : *Ne jamais modifier le produit ou une partie du produit. Sinon, causer éventuellement des dommages ou des blessures corporelles.*

AVERTISSEMENT : *Pour réduire le risque de blessure, veuillez lire le guide d'utilisation.*

En cas de doute ou de commentaire sur le présent produit ou sur tout autre produit, veuillez nous téléphoner au numéro de téléphone gratuit 1-888-899-0146. En cas de demande d'informations sur d'autres produits Craftsman, veuillez téléphoner à CRAFTSMAN au numéro de téléphone gratuit 1-888-331-4569.

COMPRESSEUR D'AIR
CMXECXA0231542

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

AVERTISSEMENT : Le présent produit peut vous exposer à des substances chimiques, dont le phtalate de Di(2-éthylhexyle) (DEHP), qui sont reconnues par l'État de Californie comme une cause de cancer et d'anomalies congénitales ou d'autres effets néfastes sur la reproduction. Veuillez laver soigneusement vos mains après manipulation du produit. Pour plus d'informations, accéder su site suivant : www.P65WARNINGS.ca.gov

DANGER : RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE

Situation éventuelle	Méthode de prévention
Il est normal de produire des étincelles après les contacts électriques à l'intérieur du moteur.	Faire toujours fonctionner le compresseur dans un endroit bien ventilé, exempt de matériaux combustibles, d'essence ou de vapeurs de solvant.
En cas de contact entre des étincelles électriques provenant du compresseur et des vapeurs inflammables, le compresseur risque de s'enflammer et de provoquer un incendie ou une explosion.	En cas de pulvérisation des matériaux inflammables, mettre le compresseur à au moins 20 pieds (6,1 m) de la zone de pulvérisation. Prévoir une longueur de tuyau supplémentaire.
	Conserver les matériaux inflammables dans un endroit sûr, à l'écart du compresseur.
Toute obstruction à l'une des ouvertures de ventilation du compresseur provoquera une surchauffe importante et risquera de provoquer un incendie.	Ne jamais mettre d'objets contre ou au-dessus de la pompe du compresseur.
	Faire fonctionner le compresseur dans un espace ouvert à au moins 12'' (30,5 cm) de tout mur ou obstacle qui restreindrait le débit d'air frais vers les ouvertures de ventilation.
	Faire fonctionner le compresseur dans un endroit propre, sec et bien ventilé. Prévenir d'adopter l'appareil à l'intérieur ou dans un espace confiné.
L'utilisation sans surveillance du présent produit peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Le compresseur ne doit pas fonctionner sans surveillance afin de réduire le risque d'incendie.	Rester toujours présent avec le produit lorsqu'il fonctionne.
	Arrêter et debrancher toujours l'appareil non disponible.

ATTENTION : RISQUE DE BRUIT

Situation éventuelle	Méthode de prévention
Dans certaines conditions et pendant la durée d'utilisation, le bruit de ce produit peut contribuer à la perte d'audition.	Porter toujours un équipement de sécurité certifié : protection auditive ANSI S12.6 (S3.19).

DANGER : RISQUE D'ASPHYXIE

Situation éventuelle	Méthode de prévention
El aire comprimido directamente de su compresor no es seguro para respirar. La corriente de aire puede contener monóxido de carbono, vapores tóxicos o partículas sólidas del tanque de aire. Respirar estos contaminantes puede causar lesiones graves o la muerte.	L'air obtenu directement du compresseur ne doit jamais être utilisé pour fournir de l'air destiné à la consommation humaine. Afin d'utiliser l'air produit par ce compresseur pour la respiration, des filtres appropriés et des équipements de sécurité en ligne doivent être correctement installés. Les filtres et les équipements de sécurité en ligne utilisés avec le compresseur doivent être capables de traiter l'air conformément à tous les codes locaux et fédéraux applicables avant la consommation humaine.
L'exposition aux produits chimiques contenus dans la poussière créée par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction peut être nocive.	Travailler dans un endroit bien ventilé. Lisez et respectez les consignes de sécurité figurant sur l'étiquette ou les fiches de données de sécurité des produits que vous pulvérisez. Utilisez toujours un équipement de sécurité certifié : Protection respiratoire OSHA /MSHA/NIOSH conçue pour votre application spécifique.
Les produits pulvérisés tels que la peinture, les solvants de peinture, les décapants, les insecticides, les désherbants, peuvent contenir des vapeurs nocives et des poisons.	

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉCLATEMENT

Réservoir d'air : Le 26 février 2002, la Commission américaine pour la sécurité des produits de consommation a publié le communiqué # 02-108 concernant la sécurité des réservoirs de compresseurs d'air :
Les réservoirs des compresseurs d'air n'ont pas une durée de vie infinie. La durée de vie des réservoirs dépend de plusieurs facteurs, dont les conditions de fonctionnement, les conditions ambiantes, les installations appropriées, les modifications sur le terrain et le niveau d'entretien. L'effet exact de ces facteurs sur la durée de vie des réservoirs d'air est difficile à prévoir.
Si les procédures d'entretien appropriées ne sont pas suivies, la corrosion interne de la paroi interne du réservoir d'air peut provoquer une rupture inattendue du réservoir d'air, ce qui permet à l'air sous pression de s'échapper soudainement et avec force, avec un risque de blessure pour les consommateurs.
Le réservoir d'air de votre compresseur doit être mis hors service avant la fin des années indiquées sur l'étiquette d'avertissement du réservoir. Les conditions suivantes peuvent entraîner un affaiblissement du réservoir d'air et provoquer une violente explosion du réservoir d'air :

Situation éventuelle	Méthode de prévention
Absence d'évacuation correcte de l'eau de condensation du réservoir d'air, entraînant la rouille et l'amincissement du réservoir d'air en acier.	Vidanger le réservoir d'air quotidiennement ou après chaque utilisation. Si le réservoir d'air présente une fuite, remplacez-le immédiatement par un nouveau réservoir d'air ou remplacez l'ensemble du compresseur.
Modifications ou tentatives de réparation du réservoir d'air.	Ne jamais percer, souder ou faire des modifications au réservoir d'air ou à ses accessoires. N'essayez jamais de réparer un réservoir d'air endommagé ou qui fuit. Remplacez-le par un nouveau réservoir d'air.
Modifications non autorisées de la soupape de sécurité ou de tout autre composant contrôlant la pression du réservoir d'air.	Le réservoir d'air est conçu pour supporter des pressions de fonctionnement spécifiques. Ne jamais procéder à des ajustements ou à des substitutions de pièces pour modifier les pressions de fonctionnement réglées en usine.
Attaches et accessoires :	
Le dépassement de la pression nominale des outils pneumatiques, des pistolets de pulvérisation, des accessoires pneumatiques, des pneus et autres éléments gonflables peut les faire exploser ou se désolidariser, ce qui peut entraîner des blessures graves.	Suivez les recommandations du fabricant de l'équipement et ne dépassez jamais la pression maximale autorisée pour les accessoires. N'utilisez jamais le compresseur pour gonfler de petits objets à faible pression tels que des jouets d'enfants, des ballons de football, des ballons de basket, etc.
Pneus :	
En cas de gonflage excessif des pneus, entraîner des blessures graves et des dommages matériels.	Utilisez un manomètre pour vérifier la pression des pneus avant chaque utilisation et lors de l'installation des pneus ; consultez le flanc du pneu pour connaître la pression correcte. **REMARQUE :** Les réservoirs d'air, les compresseurs et les équipements similaires utilisés pour gonfler les pneus peuvent gonfler très rapidement les petits pneus semblables à ceux-ci. Réglez le régulateur de pression de l'alimentation en air à un niveau ne dépassant pas la pression nominale du pneu. Ajoutez de l'air par petites quantités et utilisez fréquemment le manomètre pour éviter tout gonflage excessif.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE



Situation éventuelle	Méthode de prévention
Votre compresseur d'air est alimenté par l'électricité. Comme tout autre appareil fonctionnant à l'électricité, il peut provoquer un choc électrique s'il n'est pas utilisé correctement.	Ne jamais faire fonctionner le compresseur à l'extérieur lorsqu'il pleut ou dans des conditions humides.
	Ne jamais faire fonctionner le compresseur si les couvercles de protection ont été enlevés ou endommagés.
Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent entraîner des blessures graves ou la mort par électrocution.	Toute réparation de ce produit doit être effectuée par le personnel d'un centre de service agréé.
Mise à la terre électrique: L'absence de mise à la terre adéquate de ce produit peut entraîner des blessures graves ou la mort par électrocution. Voir les Instructions de mise à la terre dans la section Installation.	Assurez-vous que le circuit électrique auquel le compresseur est raccordé est correctement mis à la terre, que la tension est correcte et que les fusibles sont suffisamment protégés.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'OBJETS VOLANTS



Situation éventuelle	Méthode de prévention
Le flux d'air comprimé peut provoquer des lésions des tissus mous de la peau exposée et peut propulser des saletés, des copeaux, des particules détachées et de petits objets à grande vitesse, entraînant des dommages matériels ou corporels.	Portez toujours un équipement de sécurité certifié : Protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) avec écrans latéraux lors de l'utilisation du compresseur.
	Ne jamais diriger une buse ou un pulvérisateur vers une partie du corps ou vers d'autres personnes ou animaux.
	Mettez toujours le compresseur hors tension et purgez la pression du tuyau d'air et du réservoir d'air avant de procéder à l'entretien, de fixer des outils ou des accessoires.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE SURFACES CHAUDES



Situation éventuelle	Méthode de prévention
Le contact avec du métal exposé, comme la tête du compresseur, la tête du moteur, l'échappement du moteur ou les tubes de sortie, peut entraîner de graves brûlures.	Ne touchez jamais les pièces métalliques exposées du compresseur pendant ou immédiatement après son fonctionnement. Le compresseur reste chaud pendant plusieurs minutes après son fonctionnement. Ne pas passer la main autour des protections et ne pas tenter d'effectuer des travaux d'entretien avant que l'appareil n'ait refroidi.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE EN CAS DE LEVAGE



Situation éventuelle	Méthode de prévention
Des blessures graves peuvent résulter de la tentative de soulever un objet trop lourd.	Le compresseur est trop lourd pour être soulevé par une seule personne. Demandez l'aide d'autres personnes avant de le soulever.

AVERTISSEMENT : RISQUE LIÉ AUX PIECES EN MOUVEMENT



Situation éventuelle	Méthode de prévention
Les pièces mobiles telles que la poulie, la roue et la courroie peuvent provoquer des blessures graves si elles entrent en contact avec vous ou vos vêtements.	Ne jamais faire fonctionner le compresseur avec des protections ou des couvercles endommagés ou enlevés.
	Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
	Les bouches d'aération peuvent couvrir des pièces mobiles et doivent donc être évitées.

Si vous tentez de faire fonctionner le compresseur avec des pièces endommagées ou manquantes, ou si vous tentez de le réparer alors que les protections ont été retirées, vous risquez de vous exposer à des pièces en mouvement et de vous blesser gravement.	Toute réparation de ce produit doit être effectuée par le personnel d'un centre de service agréé.

AVERTISSEMENT: RISQUE DE FONCTIONNEMENT DANGEREUX

Situation éventuelle	Méthode de prévention
L'utilisation non sécurisée de votre compresseur d'air peut entraîner des blessures graves ou la mort pour vous ou d'autres personnes.	Lisez et comprenez toutes les instructions et tous les avertissements contenus dans ce manuel.
	Familiarisez-vous avec le fonctionnement et les commandes du compresseur d'air.
	Veillez à ce que la zone d'utilisation soit exempte de personnes, d'animaux et d'obstacles.
	Tenez les enfants éloignés du compresseur d'air à tout moment.
	N'utilisez pas le produit lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou de drogues. Restez vigilant à tout moment.
	Ne mettez jamais en échec les dispositifs de sécurité de ce produit.
	Équipez la zone d'opération d'un extincteur.
	N'utilisez pas la machine avec des pièces manquantes, cassées ou non autorisées.
	Ne montez jamais sur le compresseur.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE

Situation éventuelle	Méthode de prévention
Un compresseur portable peut tomber d'une table, d'un établi ou d'un toit et endommager le compresseur, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'opérateur.	Le compresseur doit toujours être utilisé dans une position stable et sûre afin d'éviter tout mouvement accidentel de l'appareil. Ne jamais faire fonctionner le compresseur sur un toit ou dans une autre position élevée. Utiliser un tuyau d'air supplémentaire pour atteindre les endroits élevés.

Spécifications

Modèle	CMXECXA0231542
Tension/Hz-Monophasée	120/60
Configuration minimale nécessaireau circuit de dérivation	15 ampères
Capacité du réservoir d'air	15 Gallons (56,7 litres)
Pression de démarrage approximative	145 psig
Pression d'arrêt approximative	175 psig
SCFM @ 40 psig	5,0 *
SCFM @ 90 psig	4,0 *
Pression nominale régulée (approximative)	0 à 175 psi
Cycle de service	50%

*Testé selon la norme ISO 1217

Voir le glossaire pour les abréviations.

Glossaire

Familiarisez-vous avec ces termes avant d'utiliser l'appareil.

CFM : Cubic feet per minute (pieds cubes par minute).

SCFM : Standard cubic feet per minute (pied cube par minute d'un gaz ramené aux conditions normales de température et de pression) ; unité de mesure du débit d'air.

PSIG : Pounds per square inch gauge (livres de pression manométrique par pouce carré); unité de mesure de la pression.

Code Certification : Les produits qui portent une ou plusieurs des marques suivantes: UL®, CUL, CULUS, CETL®, CETL, CETLUS, ont été évalués par des laboratoires de sécurité indépendants certifiés par l'OSHA et répondent aux normes de sécurité applicables.

Pression d'enclenchement : Lorsque le moteur est arrêté, la pression du réservoir d'air diminue au fur et à mesure que vous continuez à utiliser votre accessoire. Lorsque la pression du réservoir tombe à un certain niveau, le moteur redémarre automatiquement. La pression basse à laquelle le moteur redémarre automatiquement est appelée « pression d'enclenchement ».

Pression d'arrêt : lorsqu'un compresseur d'air est mis en marche et commence à fonctionner, la pression de l'air dans le réservoir commence à augmenter. Elle atteint une certaine pression avant que le moteur ne s'arrête automatiquement, protégeant ainsi votre réservoir d'air d'une pression supérieure à sa capacité. La pression élevée à laquelle le moteur s'arrête est appelée « pression d'arrêt ».

Circuit de dérivation : Circuit transportant l'électricité du panneau électrique à la prise.

Cycle de fonctionnement : Pour un bon fonctionnement de votre compresseur d'air, il est recommandé de maintenir un cycle de fonctionnement de 50 %, c'est-à-dire que le compresseur d'air ne doit pas fonctionner plus de 5 minutes par période de 10 minutes.

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires.

Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil effectue des cycles automatiques lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien, vous pouvez être exposé à des sources de tension, à de l'air comprimé ou à des pièces en mouvement. Des blessures peuvent survenir. Avant toute opération d'entretien ou de réparation, débranchez la source d'alimentation du compresseur et purgez toute la pression d'air.

DÉBALLAGE

Retirez l'appareil du carton et jetez tout l'emballage.

Comment configurer votre appareil

Emplacement du compresseur d'air

- Placez le compresseur d'air dans un endroit propre, sec et bien ventilé.
- Le compresseur d'air doit être placé à au moins 30,5 cm (12") du mur ou de tout autre obstacle susceptible de gêner la circulation de l'air.
- La pompe et le carénage du compresseur d'air sont conçus pour permettre un refroidissement adéquat. Les ouvertures de ventilation sur le compresseur sont nécessaires pour maintenir une température de fonctionnement correcte. Ne placez pas de chiffons ou d'autres récipients sur ou à proximité de ces ouvertures.

Instructions de mise à la terre (Fig. A)

AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc en fournissant un fil de fuite pour le courant électrique. Ce compresseur d'air doit être correctement mis à la terre.

Le compresseur d'air portable est équipé d'un cordon muni d'un fil de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre appropriée **1** .

1. Le cordon et la fiche **1** de cet appareil contiennent une broche de mise à la terre **2** . Cette fiche DOIT être utilisée avec une prise de courant mise à la terre **3** .
   IMPORTANT : La prise utilisée doit être installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
2. Assurez-vous que la prise utilisée a la même configuration que la fiche mise à la terre. N'UTILISEZ PAS D'ADAPTATEUR. Voir Fig. A.
3. Inspectez la fiche et le cordon avant chaque utilisation. Ne les utilisez pas s'ils présentent des signes de détérioration.
4. Si ces instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises, ou en cas de doute sur la mise à la terre du compresseur, faites vérifier l'installation par un électricien qualifié.

DANGER : Risque de choc électrique. UNE MISE A LA TERRE INCORRECTE PEUT PROVOQUER UN CHOC ELECTRIQUE.

- ***Ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle ne correspond pas à la prise disponible, une prise correcte doit être installée par un électricien qualifié.***
- ***Les réparations du cordon ou de la prise DOIVENT être effectuées par un électricien qualifié.***

Rallonges électriques

Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous qu'elle soit :

- une rallonge à trois fils munie d'une fiche de mise à la terre à trois lames et d'une prise à trois fentes acceptant la fiche du produit
- En bon état
- pas plus de 15,2 m (50') de long
- Calibre 12 (AWG) ou plus. (La taille du fil augmente à mesure que le calibre diminue. Les calibres 10 AWG et 8 AWG peuvent également être utilisés. NE PAS UTILISER 14 OU 16 AWG).

AVIS : Risque de dommages matériels. L'utilisation d'une rallonge de taille insuffisante entraîne une chute de tension qui se traduit par une perte de puissance du moteur et une surchauffe. Au lieu d'utiliser une rallonge, augmentez la portée du tuyau d'air en attachant une autre longueur de tuyau à son extrémité. Fixez des longueurs de tuyau supplémentaires selon les besoins.

Protection de la tension et des circuits

Se référer aux Spécifications pour la tension et les exigences minimales du circuit de dérivation.

AVERTISSEMENT : Risque de surchauffe. Certains compresseurs d'air peuvent fonctionner sur un circuit de 15 ampères si les conditions suivantes sont remplies.

- La tension d'alimentation du circuit doit être conforme au Code national de l'électricité.
- Le circuit n'est pas utilisé pour répondre à d'autres besoins électriques.
- Les rallonges sont conformes aux spécifications.
- Le circuit est équipé d'un disjoncteur de 15 ampères ou d'un fusible temporisé de 15 ampères.

REMARQUE : Si le compresseur est connecté à un circuit protégé par des fusibles, n'utilisez que des fusibles à retardement. Les fusibles temporisés doivent être marqués « D » au Canada et « T » aux États-Unis.

Si l'une des conditions ci-dessus ne peut être remplie, ou si le fonctionnement du compresseur entraîne des coupures de courant répétées, il peut être nécessaire de le faire fonctionner à partir d'un circuit de 20 ampères. Il n'est pas nécessaire de changer le cordon d'alimentation.

FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires.

Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil effectue des cycles automatiques lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien, vous pouvez être exposé à des sources de tension, à de l'air comprimé ou à des pièces en mouvement. Des blessures peuvent survenir. Avant toute opération d'entretien ou de réparation, débranchez la source d'alimentation du compresseur et purgez toute la pression d'air.

Connaître son compresseur d'air

LIRE LE PRÉSENT MANUEL D'UTILISATION ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT L'OPÉRATION DE LA MACHINE. Comparer les illustrations avec votre machine pour bien connaître l'emplacement des différentes commandes et réglages. Conserver le présent manuel pour référence future.

Description du fonctionnement (Fig. A)

Familiarisez-vous avec ces commandes avant d'utiliser l'appareil.

Interrupteur On/Off : Placez cet interrupteur **4** en position On (I) pour alimenter automatiquement le pressostat et en position Off (O) pour couper l'alimentation à la fin de chaque utilisation.

Pressostat (non illustré) : Le pressostat démarre automatiquement le moteur lorsque la pression du réservoir d'air descend en dessous de la « pression d'enclenchement » réglée en usine. Il arrête le moteur lorsque la pression du réservoir d'air atteint la « pression d'arrêt » réglée en usine.

Soupape de sécurité : Si le pressostat n'arrête pas le compresseur d'air à sa « pression d'arrêt », la soupape de sécurité **8** protège contre les pressions élevées en se déclenchant à la pression réglée en usine (légèrement supérieure à la « pression d'arrêt » du pressostat).

Manomètre du réservoir : Le manomètre du réservoir **5** indique la pression d'air de réserve dans le réservoir.

Manomètre de sortie : Le manomètre de pression de sortie **9** indique la pression d'air disponible à la sortie du régulateur. Cette pression est contrôlée par le régulateur et est toujours inférieure ou égale à la pression du réservoir.

Régulateur : Contrôle la pression d'air indiquée sur le manomètre de sortie. Tournez le bouton **7** du régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer.

Système de refroidissement (non illustré) : Ce compresseur est équipé d'un système de refroidissement de conception avancée. Au cœur de ce système de refroidissement se trouve un ventilateur sophistiqué. Il est tout à fait normal que ce ventilateur expulse de grandes quantités d'air par les orifices de ventilation. Vous savez que le système de refroidissement fonctionne lorsque de l'air est expulsé.

Pompe du compresseur d'air (non illustrée): Comprime l'air dans le réservoir d'air. L'air de travail n'est pas disponible tant que le compresseur n'a pas augmenté la pression du réservoir d'air au-dessus de la pression requise à la sortie d'air.

Vanne de vidange : La vanne de vidange **10** est situé à la base du réservoir d'air et sert à évacuer la condensation à la fin de chaque utilisation.

Clapet anti-retour (non illustré) : Lorsque le compresseur d'air fonctionne, le clapet anti-retour est « ouvert », ce qui permet à l'air comprimé de pénétrer dans le réservoir d'air. Lorsque le compresseur d'air atteint la « pression d'arrêt », le clapet anti-retour se ferme, ce qui permet à l'air de rester dans le réservoir d'air.

Protecteur de surcharge du moteur (non illustré): Le moteur est équipé d'un protecteur de surcharge thermique. Si le moteur surchauffe pour une raison quelconque, le protecteur de surcharge arrête le moteur. Il faut laisser le moteur refroidir avant de le redémarrer.

Pour redémarrer :

1. Placez Interrupteur marche/arrêt sur « arrêt » et débranchez l'appareil.
2. Laissez le moteur refroidir.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise du circuit de dérivation approprié.
4. Placez Interrupteur marche/arrêt en position « marche ».

Raccord rapide : Le raccord rapide **6** accepte les fiches industrielles de raccord rapide.

Comment utiliser votre appareil (Fig. A, C)

Comment arrêter

1. Placez Interrupteur marche/arrêt **4** sur « arrêt ».
2. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Avant de commencer

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser cet appareil avant d'avoir lu ce manuel d'instructions concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien.

Avant chaque démarrage

1. Placez Interrupteur marche/arrêt **4** sur « arrêt ».
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise du circuit de dérivation approprié. (Voir le paragraphe Protection de la tension et des circuits dans la section Installation de ce manuel).
3. Tournez le bouton du régulateur **7** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à fermeture complète. S'assurer que le manomètre indique 0 PSI (0 kPa).
4. Fixez le tuyau et les accessoires.
5. Assurez-vous que tous les capots et étiquettes sont en place, lisibles (pour les étiquettes) et solidement fixés. N'utilisez pas le compresseur tant que tous les points n'ont pas été vérifiés.

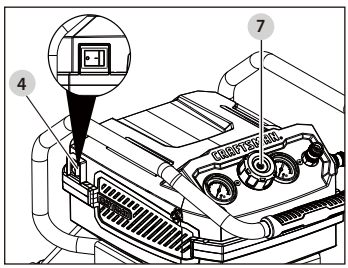


Fig. C

AVERTISSEMENT : Risque d'utilisation dangereuse. Saisir fermement le tuyau d'air dans la main lors de l'installation ou de la déconnexion pour éviter le fouettement du tuyau.

AVERTISSEMENT: Risque de fonctionnement dangereux. Ne pas utiliser d'accessoires endommagés ou usés.

REMARQUE : Cet appareil est équipé d'un raccord rapide 6. Le tuyau ou l'accessoire à raccorder nécessite une fiche à raccord rapide.

AVERTISSEMENT : Risque d'éclatement. Une pression d'air trop élevée entraîne un risque d'éclatement. Vérifiez la pression maximale indiquée par le fabricant pour les outils pneumatiques et les accessoires. La pression de sortie du régulateur ne doit jamais dépasser la pression nominale maximale.

AVIS : Risque de dommages matériels. L'air comprimé provenant de l'appareil peut contenir de la condensation d'eau et du brouillard d'huile. Ne pulvérisez pas d'air non filtré sur un objet qui pourrait être endommagé par l'humidité. Certains outils et accessoires pneumatiques peuvent nécessiter de l'air filtré. Lisez les instructions relatives aux outils pneumatiques et aux accessoires.

Comment démarrer

1. Placez Interrupteur marche/arrêt 4 en position « marche » et laisser monter la pression du réservoir. Le moteur s'arrête lorsque la pression du réservoir atteint la « pression d'arrêt ».
2. Tourner le bouton du régulateur 7 dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression et arrêter lorsque la pression désirée est atteinte.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil effectue des cycles automatiques lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien, vous pouvez être exposé à des sources de tension, à de l'air comprimé ou à des pièces en mouvement. Des blessures peuvent survenir. Avant toute opération d'entretien ou de réparation, débranchez la source d'alimentation du compresseur et purgez toute la pression d'air.

Responsabilités des clients

	Avant chaque utilisation	Quotidiennement ou après chaque utilisation	Voir l'étiquette d'avertissement du réservoir
Vérifier la soupape de sécurité	X		
Réservoir de vidange		X	
Mise hors service du réservoir			X[1]
Pour plus d'informations, appelez notre centre d'assistance à la clientèle au 1-888-899- 0146 ou au 1-888-331-4569.			

REMARQUE : Voir la section Fonctionnement pour l'emplacement des commandes.

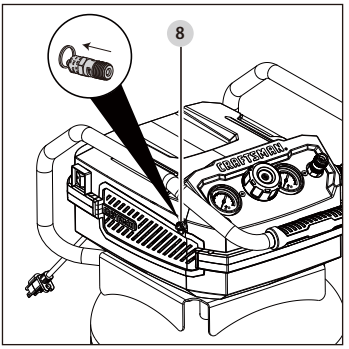
Contrôle de la soupape de sécurité (Fig. D)

AVERTISSEMENT : Risque d'éclatement. Si la soupape de sécurité ne fonctionne pas correctement, une surpression peut se produire, entraînant la rupture du réservoir d'air ou une explosion.

AVERTISSEMENT : Risque lié aux objets volants. Portez toujours un équipement de sécurité certifié : Protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) avec écrans latéraux.

Avant de mettre le compresseur en marche, tirer la bague de la soupape de sécurité 8 pour s'assurer que la soupape de sécurité fonctionne librement. Si la soupape est bloquée ou ne fonctionne pas librement, elle doit être remplacée par une soupape du même type.

Fig. D



Pour vidanger le réservoir (Fig.A,E)

AVERTISSEMENT : Risque d'utilisation dangereuse. Les réservoirs d'air contiennent de l'air à haute pression. Tenir le visage et les autres parties du corps à l'écart de l'orifice de vidange. Utilisez une protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) lors de la vidange car des débris peuvent être projetés dans le visage.

AVERTISSEMENT: Risque lié au bruit. Portez toujours une protection auditive appropriée pendant l'utilisation. Dans certaines conditions et pendant la durée d'utilisation, le bruit de ce produit peut contribuer à la perte d'audition.

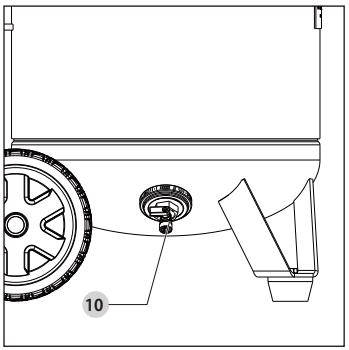
REMARQUE : Tous les systèmes d'air comprimé génèrent du condensat qui s'accumule dans n'importe quel point d'évacuation (par exemple, réservoirs, filtres, refroidisseurs secondaires, sécheurs). Ce condensat contient de l'huile de lubrification et/ou des substances qui peuvent être réglementées et doivent être éliminées conformément aux lois et réglementations locales, nationales et fédérales.

AVERTISSEMENT : Risque d'éclatement. L'eau se condense dans le réservoir d'air. Si elle n'est pas vidangée, l'eau corrodera et affaiblira le réservoir d'air, ce qui entraînera un risque de rupture du réservoir d'air.

AVIS : Risque de dommages matériels. L'eau de vidange du réservoir d'air peut contenir de l'huile et de la rouille qui peuvent causer des taches.

1. Placez Interrupteur marche/arrêt **4** sur « arrêt »..
2. Tournez le bouton du régulateur **7** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour régler la pression de sortie à zéro.
3. Retirez l'outil pneumatique ou l'accessoire.
4. Placez un récipient approprié sous le robinet de vidange pour recueillir l'écoulement.
5. irez sur l'anneau de la soupape de sécurité **8** pour permettre à l'air de se purger du réservoir jusqu'à ce que la pression du réservoir soit d'environ 20 psi. Relâcher l'anneau de la soupape de sécurité.
6. Videz l'eau du réservoir d'air en ouvrant la vanne de vidange **10** situé au fond du réservoir.

Fig. E



7. Une fois l'eau vidangée, fermez la vanne de vidange. Le compresseur d'air peut maintenant être rangé.

REMARQUE : Si la vanne de vidange est bouchée, relâchez toute la pression d'air. La vanne peut alors être retirée, nettoyée et réinstallée.

Nettoyage

AVERTISSEMENT : Soufflez la saleté et la poussière de toutes les bouches d'aération avec de l'air propre et sec au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, portez toujours une protection oculaire approuvée par la norme ANSI Z87.1 lorsque vous effectuez cette opération.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux plastiques utilisés dans ces pièces. Utilisez un chiffon humidifié uniquement avec de l'eau et un savon doux. Ne laissez jamais un liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil ; n'immergez jamais une partie de l'outil dans un liquide.

Réparations

AVERTISSEMENT : Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et le réglage (y compris l'inspection et le remplacement des brosses, le cas échéant) doivent être effectués par un centre de service après-vente CRAFTSMAN ou un centre de service après-vente agréé CRAFTSMAN. Utilisez toujours des pièces de rechange identiques.

AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil effectue un cycle automatique lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien, vous pouvez être exposé à des sources de tension, à de l'air comprimé ou à des pièces en mouvement. Avant de procéder à l'entretien de l'appareil, débranchez ou déconnectez l'alimentation électrique du compresseur d'air, purgez la pression du réservoir et laissez le compresseur d'air refroidir.

Stockage

Antes de almacenar el compresor de aire, asegúrese de hacer lo siguiente:

1. Passez en revue la section Entretien des pages précédentes et procédez à l'entretien programmé si nécessaire.
2. Vidangez l'eau du réservoir d'air. Voir la section **Pour vidanger le réservoir** dans la rubrique **Entretien**.

AVERTISSEMENT : L'eau se condense dans le réservoir d'air. Si elle n'est pas vidangée, l'eau corrodera et affaiblira le réservoir d'air, ce qui entraînera un risque de rupture du réservoir d'air.

3. Protégez le cordon électrique et le tuyau d'air contre tout dommage (piétinement ou écrasement, par exemple). Enroulez le cordon électrique sur l'enrouleur de cordon.
4. Stockez le compresseur d'air dans un endroit propre et sec.

Accessoires

AVERTISSEMENT : Les accessoires autres que ceux proposés par CRAFTSMAN n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut être dangereuse. Pour réduire les risques de blessures, seuls les accessoires recommandés par CRAFTSMAN doivent être utilisés avec cet outil.

Les accessoires recommandés pour l'utilisation de votre outil sont disponibles à un coût supplémentaire auprès de votre revendeur local ou d'un centre de service agréé. Si vous avez besoin d'aide pour trouver un accessoire, veuillez contacter CRAFTSMAN
au **1-888-899-0146** ou **1-888-331-4569**.

S'inscrire en ligne

Merci pour votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour:

- **SERVICE DE GARANTIE :** L'enregistrement de votre produit vous permettra d'obtenir un service de garantie plus efficace en cas de problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE LA PROPRIÉTÉ :** En cas de sinistre (incendie, inondation ou vol), l'enregistrement de la propriété servira de preuve d'achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** L'enregistrement de votre produit nous permettra de vous contacter dans le cas improbable où une notification de sécurité serait requise en vertu de la loi fédérale sur la sécurité des consommateurs.

Inscrivez-vous en ligne sur **www.craftsman.com/registration** ou **www.altonIndustries.com/register**

DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil se met en marche automatiquement lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien, vous pouvez être exposé à des sources de tension, à de l'air comprimé ou à des pièces en mouvement. Avant de procéder à l'entretien de l'appareil, débranchez ou déconnectez l'alimentation électrique du compresseur d'air, purgez la pression du réservoir et laissez le compresseur d'air refroidir.

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTION
Pression excessive dans le réservoir - la soupape de sécurité s'ouvre.	Le pressostat n'arrête pas le moteur lorsque le compresseur atteint la « pression d'arrêt ». Le seuil « d'arrêt » du pressostat est trop élevé.	Placez Interrupteur marche/arrêt sur « arrêt », si l'appareil ne s'éteint pas, contactez un technicien d'entretien qualifié. Contactez un technicien d'entretien qualifié.
Fuites d'air au niveau des raccords.	Les raccords des tubes ne sont pas assez serrés.	Serrez les raccords jusqu'à ce que l'on entende l'air s'échapper. Vérifiez les raccords à l'aide d'une solution d'eau savonneuse. Ne pas trop serrer.
Fuites d'air dans le réservoir d'air ou au niveau des soudures du réservoir d'air.	Réservoir d'air défectueux.	Le réservoir d'air doit être remplacé. Ne pas réparer la fuite. **AVERTISSEMENT : Risque d'éclatement. Ne pas percer, souder ou modifier de quelque manière que ce soit le réservoir d'air, sous peine de l'affaiblir. Le réservoir peut se rompre ou exploser.**
Fuites d'air entre la tête et le plateau de soupape.	Fuite du joint d'étanchéité.	Contactez un technicien d'entretien qualifié.
Fuite d'air au niveau de la soupape de sécurité.	Défaut éventuel de la soupape de sécurité.	Actionnez manuellement la soupape de sécurité en tirant sur l'anneau. Si la soupape fuit toujours, elle doit être remplacée.
Bruit de cliquetis.	Défaut éventuel de la soupape de sécurité.	Actionnez manuellement la soupape de sécurité en tirant dessus. Si la soupape fuit toujours, elle doit être remplacée.
La pression affichée sur le manomètre régulé chute lors de l'utilisation d'un accessoire.	Il est normal qu'une « certaine » chute de pression se produise.	S'il y a une chute de pression excessive lorsque l'accessoire est utilisé, réglez le régulateur en suivant les instructions du paragraphe **Description du fonctionnement** dans la section **Fonctionnement**. **REMARQUE :** Réglez la pression régulée dans des conditions de débit (pendant l'utilisation de l'accessoire).
Le compresseur ne fournit pas assez d'air pour faire fonctionner les accessoires.	Utilisation excessive et prolongée de l'air. Le compresseur n'est pas assez grand pour les besoins en air. Trou dans le tuyau. Clapet anti-retour obstrué. Fuites d'air.	Diminuez l'utilisation de l'air. Vérifiez les besoins en air des accessoires. S'il est supérieur au SCFM ou à la pression fournie par votre compresseur d'air, vous avez besoin d'un compresseur plus puissant. Vérifiez et remplacez si nécessaire. Le faire vérifier par un technicien d'entretien qualifié. Serrez les raccords.
Le bouton du régulateur présente une fuite d'air continue.	Régulateur endommagé.	Remplacez.
Le régulateur ne ferme pas la sortie d'air.	Régulateur endommagé.	Remplacez.
Le moteur ne fonctionne pas.	Fusible grillé, disjoncteur déclenché. La rallonge n'est pas de la bonne longueur ou du bon calibre. Connexions électriques desserrées. Moteur défectueux. Le commutateur de protection contre les surcharges du moteur s'est déclenché.	Vérifiez si un fusible a sauté dans la boîte à fusibles et le remplacer si nécessaire. Réinitialisez le disjoncteur. N'utilisez pas de fusible ou de disjoncteur d'un calibre supérieur à celui spécifié pour votre circuit de dérivation particulier. Vérifiez que le fusible est approprié. Il est conseillé d'utiliser un fusible à retardement. Vérifiez s'il y a un problème de basse tension. Vérifiez la rallonge. Débranchez les autres appareils électriques du circuit ou faites fonctionner le compresseur sur son propre circuit de dérivation. Vérifiez la rallonge. Vérifiez la connexion du câblage à l'intérieur de la boîte à bornes. La faire vérifier par un technicien d'entretien qualifié. Reportez-vous à la section **Protecteur de surcharge du moteur** sous la rubrique **Description du fonctionnement**. Si le protecteur de surcharge du moteur se déclenche fréquemment, contactez un technicien d'entretien qualifié.

GARANTIE

Groupe Alton Industry Ltd.

Garantie limitée de 1 an

La présente garantie couvre tous les défauts de matériaux ou de fabrication du produit ci-joint. Le Groupe Alton Industry Ltd. réparera ou remplacera tout matériau défectueux dû à la fabrication du produit. La présente garantie ne couvre pas les problèmes causés par une mauvaise utilisation, un abus, un accident ou un cas de force majeure, tels que les inondations ou les ouragans. Les dommages indirects et accessoires ne sont pas couverts par la présente garantie. La couverture prend fin en cas de vente ou de transfert de propriété. Si vous estimez que votre produit est défectueux, veuillez envoyer une copie de votre reçu à l'adresse suivante et téléphoner au 1-888-899-0146 pour obtenir des instructions avant de renvoyer le produit au magasin ou à l'adresse suivante :

Groupe Alton Industry Ltd.
643 Innovation Drive West Chicago, IL 60185

Nous contrôlerons le produit et vous contacterons dans les 72 heures pour vous communiquer les résultats de notre contrôle. Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer le produit à notre discrétion. Toutefois, nous pouvons remplacer le produit par un autre ayant des caractéristiques similaires mais pas exactement identiques. Pour obtenir des informations sur les pièces et le service, veuillez contacter Alton Industry au 1-888-899-0146. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous disposez éventuellement d'autres droits qui peuvent être différents d'un État à l'autre.